Schilo
Découvrir Jésus

FICHE D'ÉTUDE BIBLIQUE

CTD072 · LES CONTRADICTIONS

Parole de Dieu ou parole de Moïse ?

Pour comprendre les termes utilisés par Matthieu et Marc, il faut tenir compte du public ciblé par chaque auteur…

EN BREF

L'article examine une divergence entre Matthieu et Marc concernant le divorce. Il explique que Jésus s'adresse différemment selon son auditoire : les Juifs, pour qui la loi divine est intrinsèquement liée à Moïse, et les non-Juifs, pour qui la mention directe de Moïse est plus compréhensible. Les deux évangiles sont considérés comme fidèles malgré leur approche distinctive.

LECTURE	RÉFÉRENCES	LIVRES CITÉS	NIVEAU
7 min	**4**	**3**	**Moyen**

PUBLIC	PUBLIÉE	MISE À JOUR
Intermédiaire	**07/05/2025**	**07/05/2025**

CLASSEMENT

PARCOURS	Les contradictions
THÈME	Apparentes contradictions dans les Évangiles
THÈME	Les Évangiles
SÉRIE	Contradictions

PERSONNAGES
Jésus · Moïse · pharisiens

LIEUX
territoire de la Judée · Jourdain

PÉRIODES
temps de Jésus

MOTS-CLÉS
contradiction · divorce · Moïse · loi divine · évangiles

NOTIONS
différence d'audience

RÉFÉRENCES BIBLIQUES
Matthieu 19.3-6 · Marc 10.2-8 · Luc 16.18 · Exode 31.18

SOURCE
https://schilo.org/ctd072-parole-de-dieu-ou-parole-de-moise/

EXPORTÉE LE
04/11/2026

DROITS
© 2026 Schilo — Tous droits réservés

SOMMAIRE

Pour plus d'informations 2
Introduction 2
Notre réponse : 3
Regardons les textes en question. 3
Notre analyse 3
Lexique 5

RÉSUMÉ

Cet article explore la question de la contradiction apparente entre les évangiles de Matthieu et Marc. Il se concentre sur la réponse de Jésus concernant la question du divorce posée par les pharisiens. Dans Matthieu 19, Jésus renvoie à la création divine, soulignant que Dieu a uni l'homme et la femme. En revanche, dans Marc 10, Jésus mentionne Moïse, expliquant que c'est à cause de la dureté du cœur humain que des règles sur le divorce ont été données. L'auteur de l'article analyse cette différence en prenant en compte le public cible de chaque évangile : des Juifs pour Matthieu et un public non-juif pour Marc. L'article souligne que les deux textes évangéliques sont fidèles, chaque auteur s'étant adapté à son auditoire respectif. Cette adaptation montre comment le message de la loi divine a été contextualisé pour répondre aux besoins de compréhension des différents groupes. En résumé, les deux évangiles, bien que différents dans leur approche, expriment une vérité cohérente sur l'origine divine de la loi et son interprétation par Moïse selon divers besoins.

Pour plus d'informations

Vous pouvez consulter :

- ANN072: Les miracles réalises par le Messie Jésus

Introduction

Nous avons recueilli ces commentaires sur le site : https://jtpbatiment1.jimdofree.com/. Ce site semble désormais fermé, mais nous avions précédemment noté leurs réserves concernant les Évangiles. Veuillez trouver ci-dessous le Point N°14 CTD072. Nous reproduisons leur question :

"Commentaire : *Commentaire : Dans Mat.19,3-6 il est fait référence à la parole du créateur alors que dans Mc.10,2-8 c'est à la parole de Moïse qu'il est fait référence alors que c'est à la même question que Christ est entrain de répondre : Est-il permis de répudier sa femme ?*
Ici encore on se pose la question de savoir quel texte est le plus fidèle ?

Notre réponse :

Regardons les textes en question.

[3] Les pharisiens l’abordèrent et, pour lui tendre un piège, ils lui dirent : « Est-il permis à un homme de divorcer de sa femme pour n’importe quel motif ?»

[4] Il répondit : « N’avez-vous pas lu que le Créateur, au commencement, a fait l’homme et la femme

[5] et qu’il a dit : C’est pourquoi l’homme quittera son père et sa mère et s’attachera à sa femme, et les deux ne feront qu’un ?

[6] Ainsi, ils ne sont plus deux mais ne font qu’un. Que l’homme ne sépare donc pas ce que Dieu a uni. »

(Traduction Louis Segond S21)

[1] Jésus partit de là et se rendit dans le territoire de la Judée, de l’autre côté du Jourdain. La foule se rassembla de nouveau près de lui et, conformément à son habitude, il se mit encore à l’enseigner.

[2] Les pharisiens l’abordèrent et, pour lui tendre un piège, ils lui demandèrent s’il est permis à un homme de divorcer de sa femme.

[3] Il leur répondit : « Que vous a prescrit Moïse ?»

[4] « Moïse, dirent-ils, nous a permis d’écrire une lettre de divorce et de renvoyer notre femme. »

[5] Jésus leur dit : « C’est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a donné cette règle.

[6] Mais au commencement de la création, Dieu a fait l’homme et la femme ;

[7] c’est pourquoi l’homme quittera son père et sa mère [et s’attachera à sa femme],

[8] et les deux ne feront qu’un. Ainsi, ils ne sont plus deux mais ne font qu’un.

[9] Que l’homme ne sépare donc pas ce que Dieu a uni. »

(Traduction Louis Segond S21)

Nous souhaitons examiner les autres documents pertinents liés à cet événement afin de mieux comprendre les circonstances. Nous estimons que chaque auteur apporte une perspective unique et que la synthèse des différents témoignages nous offre une vision plus exhaustive et précise.

Luc cite le problème noté dans ces texte mais ne précise ni la loi de Dieu ni celle de Moïse.

L'apôtre Jean, pourtant présent lors de cet événement, n'aborde pas ce sujet. Il considère sûrement qu'il n'est pas utile de reprendre ce que ses amis ont déjà écrit.

Notre analyse

[18] Tout homme qui renvoie sa femme et en épouse une autre commet un adultère, et tout homme qui épouse une femme divorcée de son mari commet un adultère.

(Traduction Louis Segond S21)

Pour comprendre les termes utilisés par Matthieu et Marc, il faut tenir compte du public ciblé par chaque auteur.

Matthieu parle à des Juifs qui reconnaissent que Dieu a donné la loi (Exode 31.18 ; Néhémie 10.29 ; Deutéronome 4.44).

Marc s'adresse à un public non familier avec l'histoire du peuple d'Israël. Il considère que mentionner le nom de Moïse, celui qui a transmis la loi de Dieu, est plus explicite pour une meilleure compréhension.

Matthieu indique que la loi de Moïse est d'origine divine, faisant référence à Dieu en tant que Créateur. Cette notion est claire pour ses contemporains juifs. Les Juifs, destinataires de son Évangile, comprennent aisément cette référence car ils considèrent que c'est Dieu qui a donné la loi à Moïse (Exode 31.18).

Cependant, il est possible que les non-Juifs perçoivent ce lien de manière moins évidente. C'est pourquoi Marc fait directement référence à Moïse afin de clarifier ce récit qui traite principalement du sujet du divorce.

En réponse à la question « quel texte est le plus fidèle ? », on peut dire que les deux textes sont fidèles. Les auteurs ont simplement adapté leur langage afin d'être compris par leur audience respective : les Juifs pour Matthieu et les non-Juifs pour Marc. La loi de Moïse c’est la loi de Dieu.

LEXIQUE

La Bible Segond 21 (S21) — La Segond 21. Modernisation : La Segond 21 vise à moderniser le langage de la traduction de Louis Segond tout en maintenant une grande fidélité aux textes originaux hébreux et grecs.
INF082 · https://schilo.org/inf082-la-bible-segond-21-s21/

Les pharisiens — Les Pharisiens, apparus après la révolte des Maccabées (165 av. J.-C.), étaient un groupe religieux influent du judaïsme antique. Attachés à la Torah écrite et orale, ils croyaient en la résurrection et restaient proches du peuple. Souvent en conflit avec Jésus dans les Évangiles, ils ont néanmoins donné des figures comme Nicodème et Joseph d'Arimathée. Leurs enseignements ont fondé le judaïsme rabbinique après la destruction du Temple en 70 ap. J.-C.
INF002 · https://schilo.org/inf002-les-pharisiens/

POUR ALLER PLUS LOIN

PARCOURS	Les contradictions https://schilo.org/parcours/les-contradictions/
THÈME	Apparentes contradictions dans les Évangiles https://schilo.org/theme/apparentes-contradictions-dans-les-evangiles/
THÈME	Les Évangiles https://schilo.org/theme/les-evangiles/
SÉRIE	Contradictions https://schilo.org/serie/contradictions/
ÉTUDE PRÉCÉDENTE	CTD071 - L'incompréhension des disciples https://schilo.org/ctd071-lincomprehension-des-disciples/
ÉTUDE SUIVANTE	CTD073 - La vie éternelle https://schilo.org/ctd073-la-vie-eternelle/

GENÈSE 49.10

« Le sceptre ne s'éloignera pas de Juda, ni le bâton de commandement d'entre ses pieds, jusqu'à ce que vienne Schilo, et que les peuples lui obéissent. »

Pourquoi « Schilo » ?

Le terme « Schilo » apparaît dans la Genèse, au sein de la bénédiction de Jacob sur ses fils. Il est généralement traduit par « celui à qui cela appartient » ou « celui qui doit venir » — une prophétie messianique qui annonce un personnage issu de la tribu de Juda, à qui les peuples du monde obéiront. Pour nous, ce nom symbolise notre conviction centrale : Jésus est ce Schilo — le Messie annoncé, fils de David, fils d'Abraham, vers qui pointent toutes les Écritures. Notre site porte ce nom en hommage à cette prophétie et à Celui qu'elle désigne.

SOURCES ET DROITS

Cette étude : © 2026 Schilo — Tous droits réservés. Source : https://schilo.org/ctd072-parole-de-dieu-ou-parole-de-moise/, exportée le 04/11/2026. La version en ligne peut avoir été complétée depuis.